



ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION
GENÈVE / GENEVA

ORGANES DIRECTEURS DE L'OMPI
ET DES UNIONS ADMINISTRÉES PAR L'OMPI

Trente et unième série de réunions
Genève, 22 septembre - 1^{er} octobre 1997

GOVERNING BODIES OF WIPO
AND THE UNIONS ADMINISTERED BY WIPO

Thirty-First Series of Meetings
Geneva, September 22 to October 1, 1997

BUREAUX/OFFICERS

élus le 25 septembre 1997/elected on September 25, 1997

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'OMPI/WIPO GENERAL ASSEMBLY¹

Président/Chairman	: Sheila BATCHELOR (Ms.)	(Canada)
Vice-présidents/	: Luis GALLEGOS-CHIRIBOGA	(Équateur/Ecuador)
Vice-Chairmen	: Alexandru Cristian STRENC	(Roumanie/Romania)

CONFÉRENCE DE L'OMPI/WIPO CONFERENCE

Président/Chairman	: André Roch PALENFO	(Burkina Faso)
Vice-présidents/	: Fernando ZAPATA LÓPEZ	(Colombie/Colombia)
Vice-Chairmen	: Ladislav JAKL	(République tchèque/Czech Republic)

¹ Elected on September 22, 1997.

COMITÉ DE COORDINATION DE L'OMPI/WIPO COORDINATION COMMITTEE

Président/Chairman : Lilia R. BAUTISTA (Ms.) (Philippines)
 Vice-présidents/ : Azzedine Moncef KATEB (Algérie/Algeria)
 Vice-Chairmen : José MOTA MAIA (Portugal)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE PARIS/PARIS UNION ASSEMBLY

Président/Chairman : Victor RODRÍGUEZ CEDEÑO (Venezuela)
 Vice-présidents/ : Tolesh Erdenovich KAUDIROV (Kazakstan)
 Vice-Chairmen : Jørgen SMITH (Norvège/Norway)

CONFÉRENCE DE RÉPRÉSENTANTS DE L'UNION DE PARIS/PARIS UNION
CONFERENCE OF REPRESENTATIVES

Président/Chairman : Seyed Reza ZAVAREIE (Iran (République islamique d')/
Iran (Islamic Republic of))
 Vice-présidents/ : Taher AL-HUSSAMI (Syrie/Syria)
 Vice-Chairmen : Angelina BONETTI HERRERA (Sra.) (République dominicaine/
Dominican Republic)

COMITÉ EXÉCUTIF DE L'UNION DE PARIS/PARIS UNION EXECUTIVE
COMMITTEE

Président/Chairman : GAO Lulin (Chine/China)
 Vice-présidents/ : SEE Chak Mun (Singapour/Singapore)
 Vice-Chairmen : Alexandre D. KORTCHAGUINE (Fédération de Russie/
Russian Federation)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE BERNE/BERNE UNION ASSEMBLY

Président/Chairman : Pèter GYERTYÁNFY (Hongrie/Hungary)
 Vice-présidents/ : Jonathan STARTUP (Royaume-Uni/United Kingdom)
 Vice-Chairmen : David GABUNIA (Géorgie/Georgia)

CONFÉRENCE DE REPRÉSENTANTS DE L'UNION DE BERNE/BERNE UNION
CONFERENCE OF REPRESENTATIVES

Président/Chairman : Neville HARRIS (Nouvelle-Zélande/New Zealand)
 Vice-présidents/ : Amine EL KHAZEN (Liban/Lebanon)
 Vice-Chairmen : Olgatte ABDU (Mme) (Madagascar)

COMITÉ EXÉCUTIF DE L'UNION DE BERNE/BERNE UNION EXECUTIVE COMMITTEE

Président/Chairman : Ndèye Abibatou YOUM DIABE SIBY (Mme) (Sénégal/Senegal)
Vice-présidents/ : Eugen STASHCOV (République de Moldova/
Vice-Chairmen Republic of Moldova)
: Henry OLSSON (Suède/Sweden)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE MADRID/MADRID UNION ASSEMBLY

Président/Chairman : Li-Feng SCHROCK (Allemagne/Germany)
Vice-présidents/ : Sarkis KHAHTARDIAN (Arménie/Armenia)
Vice-Chairmen : Miklós BENDZSEL (Hongrie/Hungary)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE LA HAYE/HAGUE UNION ASSEMBLY

Président/Chairman : Jan NICAISE (Pays-Bas/Netherlands)
Vice-présidents/ : Alexandru Cristian STRENC (Roumanie/Romania)
Vice-Chairmen : Juliette AYITE (Mme) (Bénin/Benin)

CONFÉRENCE DE REPRÉSENTANTS DE L'UNION DE LA HAYE/HAGUE UNION CONFERENCE OF REPRESENTATIVES

Président/Chairman : Carlos José GONZÁLEZ-BUENO CATALÁN DE OCÓN (Espagne/Spain)
Vice-présidents/ : Odile ROULLET (Mme) (Saint-Siège/Holy See)
Vice-Chairmen : Arry Ardanta SIGIT (Indonésie/Indonesia)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE NICE/NICE UNION ASSEMBLY

Président/Chairman : Hisamitsu ARAI (Japon/Japan)
Vice-présidents/ : Nikola KOPČIĆ (Croatie/Croatia)
Vice-Chairmen : América Néstar SANTOS RIVERAS (Cuba)
(Sra.)

CONFÉRENCE DE REPRÉSENTANTS DE L'UNION DE NICE/NICE UNION
CONFERENCE OF REPRESENTATIVES

Président/Chairman : Amine EL KHAZEN (Liban/Lebanon)
Vice-président/ : Moncef BAATI (Tunisie/Tunisia)
Vice-Chairman

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE LISBONNE/LISBON UNION ASSEMBLY

Président/Chairman : Malem TIDZANI (Gabon)
Vice-présidents/ : Martin HUDOBA (Slovaquie/Slovakia)
Vice-Chairmen : Radoslavka KAZANDJIEVA (Mrs.) (Bulgarie/Bulgaria)

CONSEIL DE L'UNION DE LISBONNE/LISBON UNION COUNCIL

Président/Chairman : Dolores JIMÉNÉZ HERNÁNDEZ (Mexique/Mexico)
(Sra.)
Vice-président/ : Joseph Philippe ANTONIO (Haïti/Haiti)
Vice-Chairman

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE LOCARNO/LOCARNO UNION ASSEMBLY

Président/Chairman : Inom G. TAKHIROV (Tadjikistan/Tajikistan)
Vice-présidents/ : Gorgi FILIPOV (Ex-République yougoslave de
Vice-Chairmen Macédoine/The former Yugoslav
Republic of Macedonia)
: Otmar RAFEINER (Autriche/Austria)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE L'IPC [CLASSIFICATION INTERNATIONALE DES
BREVETS]/IPC [INTERNATIONAL PATENT CLASSIFICATION] UNION ASSEMBLY

Président/Chairman : (Finlande/Finland)
Vice-présidents/ : Matti PÄTS (Estonie/Estonia)
Vice-Chairmen : MA Lianyuan (Chine/China)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DU PCT [TRAITÉ DE COOPÉRATION EN MATIÈRE DE
BREVETS]/PCT [PATENT COOPERATION TREATY] UNION ASSEMBLY²

Président/Chairman : Bruce Ian MURRAY (Australie/Australia)
Vice-présidents/ : Jorge AMIGO CASTAÑEDA (Mexique/Mexico)
Vice-Chairmen : Jan-Eric BODIN (Suède/Sweden)

² Elected on September 16, 1997.

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE BUDAPEST/BUDAPEST UNION ASSEMBLY

Président/Chairman : Valeriy I. PETROV (Ukraine)
Vice-présidents/ : Mary Ann RICHARDS (Ms.) (Trinité-et-Tobago/
Vice-Chairmen : Robert L. STOLL (Trinidad and Tobago)
(États-Unis d'Amérique/
United States of America)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE VIENNE/VIENNA UNION ASSEMBLY

Président/Chairman : Edmond Léon SIMON (Luxembourg)
Vice-présidents/ : Wieslaw KOTARBA (Pologne/Poland)
Vice-Chairmen : Uğur Gursad YALÇINER (Turquie/Turkey)

[Fin du document/End of Document]